

ТРОФЕЙ

История перемещения одной старинной книги

Эту книгу я взяла с полки старинного шкафа, потому что очень люблю такой формат: in-quarto, «в четвертушку» – самый комфортный, «эргономичный» (не то что тяжеленные фолианты или миниатюрные, но строптивые книжечки в 1/16 или 1/24 долю листа, которые и открыть-то неудобно, не то что читать!). С другой стороны, «четвертушки» не так банальны, как привычные «в восьмушку»¹, сразу видно: старинная книга... А вот переплёт предпочитаю тёмно-коричневой кожи, с тиснением, слепым или стёртым золотым. Но эта книга была «одета» в гладкий жёсткий пергамент и открылась «неохотно». Пришлось всё время придерживать одной рукой крышку переплёта, чтобы другой пролистать страницы.

На гравированном титульном листе в овальном медальоне, обрамлённом сложным орнаментом со всевозможными военными атрибутами и сюжетной сценой, соответствующей содержанию, готическим шрифтом выведено заглавие: «Хронология, или Историческое описание всех военных действий и осад городов и крепостей, а также схваток и битв с турками, происшедших в верхней и нижней Венгрии, а также в Трансильвании с 1395 г. до настоящего времени...» (Chronologia: oder Historische Beschreibung aller Kriegsempörungen vnd belagerungen der Statt und Vestungen, auch Scharmützel und Schlachten, so in Ober und Vnder Vngern, auch Sibenburgen, mit dem Tÿrcken von A[nn]o 1395 bis auff gegenwertige Zeitt ... geschehen) (ил. 1). Автором изданного в Нюрнберге в 1602 году внушительного труда по истории османо-венгерских и османо-габсбургских войн был Иероним Эртль (*Hieronymus Oertl (Ortelius)*, 1524–1614). Занимая различные должности в имперской канцелярии, он был ревностным сторонником распространения так наз. Аугсбургского исповедания² в австрийских землях, за что был приговорён к смертной казни, но затем помилован [11]. По утверждению автора, «Хронология...» была основана на достоверных источниках, записях очевидцев и «свидетельствах других известных лиц». Книга была в своё время весьма популярна и высоко ценилась современниками. Инициатива её написания исходила от свояка Эртля – известного гравёра на меди и издателя знаменитого сборника по геральдике Иоганна Зибмахера (*Johann Sibmacher*, 1561–1611), который также собирал материалы для книги [11]. 28 прекрасных гравюр на меди на двойных листах с изображениями крепостей и сражений, предоставленных Зибмахером автору, и тщательно выполненная им карта театра военных действий многократно повысили ценность этого издания (ил. 2).

Каковы же обстоятельства появления этого экземпляра в фондах университетской библиотеки? Среди помет библиотечарей разных эпох и записей владельцев, которым книга принадлежала несколько сотен лет тому назад, выделяется запись на русском языке, сделанная синими чернилами, очевидно, вскоре после окончания Великой Отечественной войны. Вот её текст: «Эта

книга происход (зачеркнуто. – Е. П.) взята из фамильной библиотеки графов Андраши в их имении Бетляр, что вблизи Рожнявы в дни Великой Отечественной войны. В ней описываются сражения, происходившие в тех же местах, где дрались в 1944–1945 гг. войска 2 Украинского фронта, где я служил со дня его основания. Капитан И. Кацнельсон» (ил. 3).

Из оперативной сводки Совинформбюро за 24 января 1945 года: «Войска 2-го Украинского фронта, перейдя в наступление к северу от города Мишполц, в трудных условиях горно-лесистой местности прорвали сильно укрепленную оборону немцев» и к исходу 23 января овладели на территории Чехословакии важными опорными пунктами обороны противника, в том числе – городом Рожнява (современная Словакия), а также с боями заняли более 80 других населённых пунктов и ряд железнодорожных станций, в числе которых была и станция Бетляр (Бетлиар) [8]. Скорее всего, в конце января 1945 г. капитан Кацнельсон и посетил двухэтажный замок Бетляр, принадлежавший Бетлиарской ветви влиятельного венгерского рода Андраши. Построенный Штефаном Андраши в начале XVIII века, в 1880–1886 гг. замок был перестроен в качестве фамильного охотничьего дома. Одной из главных его достопримечательностей была и остаётся библиотека (более 18 тыс. томов), которую внимательно осмотрел капитан [7].

Установить личность оставившего любопытную запись на старинной книге эрудита, воевавшего в составе войск 2-го Украинского фронта, оказалось вполне несложно: речь идёт об Исидоре Саввиче Кацнельсоне (1910–1981) – выдающемся историке-востоковеде, египтологе, основателе нового направления в изучении Древнего Востока в СССР – мероистики (науки о древнем Судане), почётном члене многих международных обществ и академических учреждений. Работы по истории древней цивилизации Судана принесли И. С. Кацнельсону мировую славу, он создал центр по изучению древней культуры Судана, свою авторитетную школу [5; 6; 9].

Свою деятельность академического учёного Исидор Саввич начал до войны, закончив в 1931 г. факультет языка и материальной культуры Ленинградского университета (отделение истории материальной культуры Древнего мира, специалист музейного дела). Был сотрудником редакции «Советского энциклопедического словаря», а в 1932–1935 гг. работал в различных отделах прославленной Публичной библиотеки, с которой не порывал связей и после поступления в аспирантуру ЛГУ. Перед войной преподавал в Киевском университете и в Московском институте философии, литературы и искусства. В декабре 1941 г. добровольцем ушёл на фронт, а закончил войну в Праге. Был награждён медалью «За отвагу» и орденом Красной Звезды [5; 6; 9].

Документы, представлявшие И. Кацнельсона к награждению орденом, содержат точную формулировку его звания и информацию о месте службы: капитан административной службы; в РККА с 1941 года; мес-

то службы – штаб 40-й армии («Штаб 40 А 2 УкрФ») [4]. Из этих документов узнаём, что капитан Кацнельсон был «инструктором-литератором отделения по работе среди войск и населения противника Политотдела 40 армии с октября 1944 года. За это время умело и квалифицированно обеспечивал выпуск оперативных листовок для войск противника. Проводил большую работу в частях по организации работы среди войск противника. Организовывал обратную засылку военнопленных и вещание через ОЗС³. В боевой обстановке ведет себя как подобает офицеру и коммунисту. Большую работу проводил по организации массово-политической работы и печатной пропаганды среди населения» [4]. Так что знание немецкого языка капитаном Кацнельсоном, для которого немецкий готический шрифт не стал преградой в чтении старинной книги, было сполна востребовано при выполнении задач военного командования.

К этим фактам биографии учёного добавим несколько «одесских» штрихов, ведь до переезда в Ленинград в 1928 г. его жизнь была связана с Одессой. Здесь Исидор Саввич (при рождении мальчик получил имя Исаака⁴) родился 5 октября (22 сентября) 1910 г. в еврейской семье [3]⁵. Отец – Шабса Лейбов-Ицков Кацнельсон (Каценеленсон)⁶ – был выпускником Императорского Новороссийского университета, преподавал математику в одесских частных женских гимназиях В. И. Голдин-Абузгуз и Т. Е. Копп (урождённой Жаботинской, старшей сестры В. Е. Жаботинского) [1, с. 57; 2, с. 59; 10, с. 448]; о матери известно лишь её имя – Фейга. Семья проживала по знакомому всем одеситам адресу: Пушкинская, 13 [1, с. 142; 2, с. 185]. Получив первоначальное образование дома, Исидор Саввич в 1922–1925 гг. учился в одной из одесских средних школ, затем поступил в техникум «Металл», который окончил в декабре 1927 г.⁷

Мы не располагаем сведениями о том, как семья И. С. Кацнельсона пережила оккупацию и предвоенные репрессии. Можем лишь предположить, что вскоре после войны Исидор Саввич посетил родной город и, очевидно, тогда и передал «трофейную» книгу из замка Бетльяр в библиотеку Одесского университета⁸.

нош[ения] ЗАГСа г. Москвы за № 38 от 24/1–57» [3]. Здесь же прилагается отношение московского ЗАГСа.

⁵ Считаю своим приятным долгом выразить благодарность сотруднику ГАОО С. А. Желяскову, оказавшему содействие в ознакомлении с данным документом.

⁶ В справочной литературе за 1913–1914 гг. он фигурирует уже как «Савва Ис.» [1, с. 142; 2, с. 185].

⁷ Известное ремесленное училище еврейского общества «Труд» было переименовано в профтехническую школу «Металл» им. Винчевского. В 1928 году профтехучилище «Металл» было преобразовано в машиностроительный техникум – среднее специальное учебное заведение, с 1947 года техникум носит название станкостроительный.

⁸ В инвентарной книге Научной библиотеки ОНУ имени И. И. Мечникова «Хронология...» И. Эртля записана как прошедшая переинвентаризацию в начале 1949 г.

1. Вся Одесса : адресная и справочная книга всей Одессы с отделом Одесский уезд на 1912 год. – Год издания 2-й. – Одесса : издательство «Одесские новости», 1912. – [10], 72, 76, 184, [4], IV, 210, 4, 364, [4], 248, 20, [2] с.; 1 л. карт.

2. Вся Одесса : адресная и справочная книга всей Одессы с отделом Одесский уезд на 1914 г. – Год издания 4-й. – Одесса : Издательство «Одесские новости»; типография «Порядок», 1914. – [4], 64, XXVIII, 188, [2], VI, 319, [3], 487, [1] с., 424 стб., 116, 3–16, [4] с.; 1 л. карт.

3. Государственный архив Одесской области. – Ф. 39 (Одесский городской раввинат). – Оп. 5. – № 134 (Метрическая книга о рождении за 1910 год).

4. Кацнельсон Исидор Саввич 1910 г.р. // Электронный банк документов «Подвиг народа в Великой Отечественной войне 1941–1945 гг.». – Режим доступа: <http://podvignaroda.ru/?id=42756131&tab=navDetailManAward> (дата обращения: 26.01.2019). – Загл. с экрана.

5. Памяти И. С. Кацнельсона // Азия и Африка сегодня. – 1981. – № 6. – С. 62.

6. Памяти И. С. Кацнельсона // Народы Азии и Африки. – 1981. – № 5. – С. 245–246.

7. Сартакова М. Словакия (Европа). – Москва : Вокруг света, 2008. – Режим доступа: <https://bit.ly/2D3AVOm> (дата обращения: 21.01.2019). – Загл. с экрана.

8. Совинформбюро. Оперативные сводки за 1945 год. Оперативная сводка за 24 января. – Режим доступа: <http://1941–1945.at.ua/forum/29-295-1> (дата обращения: 30.01.2019). – Загл. с экрана.

9. Сотрудники РНБ – деятели науки и культуры : Биографический словарь. – СПб., 1995. – Режим доступа: http://nlr.ru/nlr_history/persons/info.php?id=78 (дата обращения: 19.01.2019). – Загл. с экрана.

10. Справочник на 1915 год об учебных заведениях Одесского учебного округа и служащих в них / Издание Управления учебного округа. – Одесса : Е. И. Фесенко, 1915. – 20, [2], 475, [1], LXXII, [2] с.

11. Deutsche Biographie. – Режим доступа: <https://www.deutsche-biographie.de/sfz73033.html> <https://www.deutsche-biographie.de/sfz73033.html> (дата обращения: 20.01.2019). – Загл. с экрана.

¹ In-quarto, «в четвертушку листа»; in-octavo, «в восьмушку» – обозначения формата старопечатного издания в доле листа (в одну четвертую или одну восьмую долю листа).

² Аугсбургское исповедание (Confessio Augustana) – вероисповедный документ, ставший основной символической книгой Евангелическо-Лютеранской Церкви.

³ ОЗС – окопные звуковещательные установки, которые активно использовались для ведения устной агитации в годы Второй мировой войны.

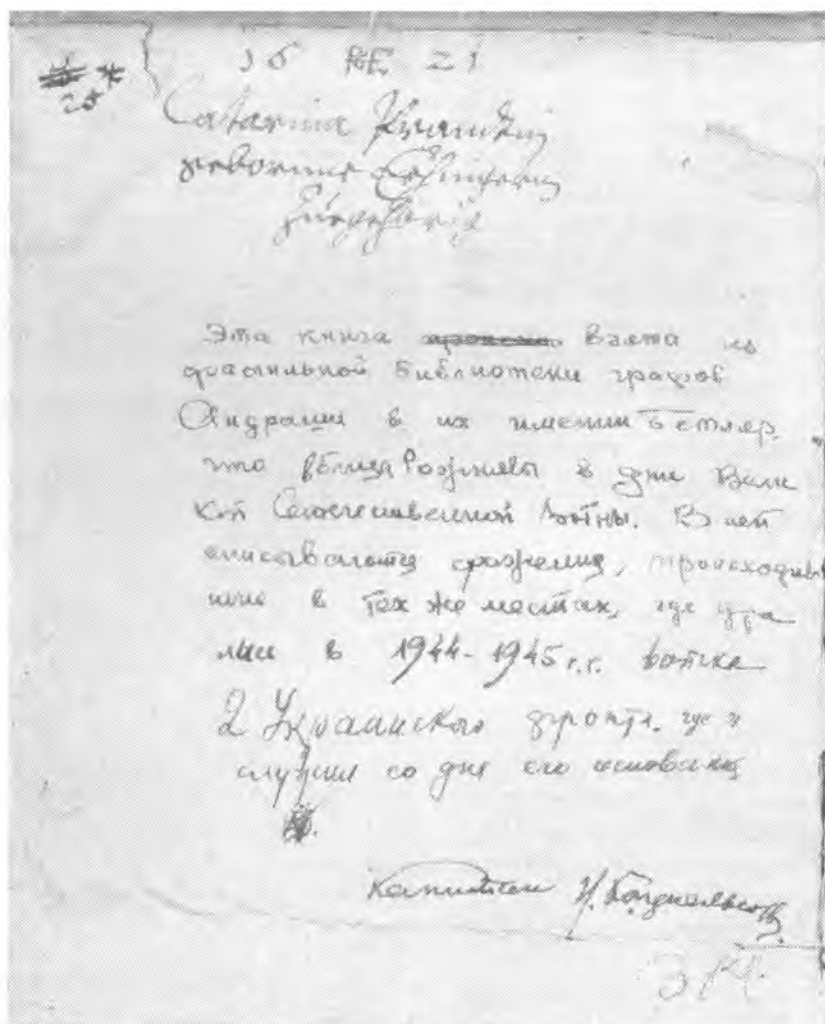
⁴ В метрической книге о рождении Одесского городского раввината новорожденный записан как «Исаак», однако в дальнейшем имя было исправлено на «Исидор». Как следует из приписки, сделанной в документе, «испр[авление] имени произведено на основ[ании] от-



Ил. 1



Ил. 2



Ил. 3